

Zec

Chapter 4

English Interlinear

Reference: American Standard Version

יעור אָשָׁר כֹּאֵשׁ וַיַּעֲרֵנִי בְּנִי הַרְבֵּר הַמֶּלֶךְ וַיָּשָׁב 1
 is wakened who as a man and wakened me with me who talked the angel And came back
 H5782 H0376 H5782 H1696 H4397 H7725

מִשְׁנָה: out of his sleep
 H8142

| And the angel that talked with me came again, and waked me, as a man that is wakened out of his sleep.

וְהִנֵּה רַאֲתִי (וַיֹּאמֶר) וַיֹּאמֶר רָאָה אַתָּה מָה אֶלְيָךְ וַיֹּאמֶר 2
 and there [is] I am looking so I said so he said do see you what to me and he said
 H2009 H7200 H0559 H0559 H7200 H4100 H0413 H0559

עַלְיָה נְרֹתִיהֶן וְשְׁבָעָה רָאשָׁה עַל וְגַלְגָּלָה כָּלָה מְנוּרָה
 on the [stand] lamps and seven top of it on and with a bowl all of gold a lampstand
 H7651 H1543 H3605 H2091 H4501

רָאשָׁה עַל אֲשֶׁר לְנֶרְוֹת מִזְמְקֹות שְׁבָעָה
 the top are on which to the lamps with pipes and seven seven
 H4166 H7651 H7651

| And he said unto me, What seest thou? And I said, I have seen, and, behold, a candlestick all of gold, with its bowl upon the top of it, and its seven lamps thereon; there are seven pipes to each of the lamps, which are upon the top thereof;

שְׁמָאֵלָה עַל וְאֶחָד הַגְּלִיהָ מִימְיוֹן אֶחָד עַלְיָה זֹיתִים וְשָׁנִים 3
 its left at and one of the bowl at the right one by it olive trees [are] And two
 H8040 H0259 H1543 H3225 H0259 H2132 H8147

| and two olive-trees by it, one upon the right side of the bowl, and the other upon the left side thereof.

אֲלֹהָה מָה לְאֹמֵר בְּנִי הַדָּבָר הַמֶּלֶךְ אֶל וַיֹּאמֶר וַיֹּאמֶר 4
 these what [are] saying with me who talked the angel to and spoke So I answered
 H0428 H4100 H0559 H1696 H4397 H0413 H0559 H4397

אָדָנִי: my lord
 H0113

| And I answered and spake to the angel that talked with me, saying, What are these, my lord?

מָה יְדַעַת הַלּוֹא אֲלִי וַיֹּאמֶר בְּנִי הַדָּבָר הַמֶּלֶךְ וַיֹּאמֶר 5
 what you know do not to me and said with me who talked the angel and answered
 H4100 H3045 H3808 H0413 H0559 H1696 H4397

אָדָנִי: my lord
 H0113

לֹא וַיֹּאמֶר אֲלֹהָה
 H3808 H0559 H0428 H1992

| Then the angel that talked with me answered and said unto me, Knowest thou not what these are? And I said, No, my lord.

זְרַבְּבָבֵל	אֵל	יְהֹוָה	דְּבָרָה	זֶה	לֹאמֶר	אֵלִי	וַיֹּאמֶר	וַיֹּעַן	6
Zerubbabel	to	of Yahweh	the word	this [is]	saying	to me	and said	So he answered	
H2216	H0413	H3068	H1697	H2088	H0559	H0413	H0559		

צָבֹאות:	יְהוָה	אֹמֵר	בְּרוּחִי	אָמֵן	כִּי	בְּלֹתָה	וְלֹא	בְּחִילָה	לֹא	לִאמֶר
of hosts	Yahweh	says	by My Spirit	but	for	by power	nor	by might	Not	saying
	H3068	H0559	H7307				H3808	H2428	H3808	H0559

לְמַיְשָׁר	זֶרְבָּבֶל	לִפְנֵי	הַנֶּגֶל	קָרֵר	אַתָּה	מִי	7
[you shall become] a plain	Zerubbabel	Before	great	mountain	you	Who [are]	
H4234	H2216	H6440	H2022	H4310			

בְּ	לְהַ	תָּבוֹ	תְּנִזְנֵה	תְּשַׁׁבְּתָה	הַרְאָשָׁה	הַאֲבָן	אַתְּ	וְהַזִּיאָ
-	to it	grace	of Grace	with shouts	the capstone	stone	-	and he shall bring forth

Who art thou, O great mountain? before Zerubbabel thou shalt become a plain; and he shall bring forth the top stone with shoutings of Grace, grace, unto it.

לֵאמֹר:	אֶלָּי	יְהֹוָה	דְּבָרָה	וַיְהִי	8
saying	to me	of Yahweh	the word	Moreover came	
H0559	H0413	H3068	H1697	H1961	

Moreover the word of Jehovah came unto me, saying,

תִּבְצַעַנָּה	וְיָדָיו	תְּהִתּ	הַבִּתְּ	יָסַרְוָ		וְרַבְבָּל	וְיָדֵי
shall finish [it]	and His hands	this	of temple	have laid the foundation		Zerubbabel	the hands of
H1214	H3027	H2088		H3245		H2216	H3027
		אֲלֵיכֶם:	שֶׁלְחָנִי	צְבָאֹות	יְהָוָה	כִּי	וַיַּדְעָתָ
		to you	has sent Me	of hosts	Yahweh	that	and you will know
		H0413	H7971		H3068		H3045

The hands of Zerubbabel have laid the foundation of this house; his hands shall also finish it; and thou shalt know that Jehovah of hosts hath sent me unto you.

For who hath despised the day of small things? for these seven shall rejoice, and shall see the plummet in the hand of Zerubbabel; these are the eyes of Jehovah, which run to and fro through the whole earth.

ימין	על-	הָאֵלֶּה	הַיּוֹתִים	שְׁנִי	מַה-	אֲלֵיכָו	וְאָמַר	וְאָעַן	11
the right	at	these	olive trees	two	what [are]	to him	and said	And I answered	
H3225		H0428	H2132	H8147	H4100	H0413	H0559		

Then answered I, and said unto him, What are these two olive-trees upon the right side of the candlestick and upon the left side thereof?

שְׂנִית
a second [time] וְאַעֲנָן
And I answered
שְׁנִית
a second [time] וְאַעֲנָן
And I answered
שְׂנִית
a second [time] וְאַעֲנָן
And I answered

12

שְׂנִית
a second [time] וְאַעֲנָן
And I answered
שְׂנִית
a second [time] וְאַעֲנָן
And I answered
שְׂנִית
a second [time] וְאַעֲנָן
And I answered

| And I answered the second time, and said unto him, What are these two olive-branches, which are beside the two golden spouts, that empty the golden oil out of themselves?

לֹא
No וַיֹּאמֶר
and I said אֶלְهָה
these מַה
what [are] יְדַעְתָּ
you know הַלֹּא
do not לֹאמֶר
and said אֶלְיָהוּ
me וַיֹּאמֶר
And he answered

13

אֶרְנִי:
my lord
[H0113](#)

| And he answered me and said, Knowest thou not what these are? And I said, No, my lord.

כָּל
of all אֶרְזָן
the Lord עַל־
beside הַעֲמָדִים
who stand הַמְּצֻהָר
the anointed ones בְּנֵי
ones שְׁנִי
two אֶלְהָה
these [are] וַיֹּאמֶר
So he said

14

הָאָרֶץ:
the earth
[H0776](#)

| Then said he, These are the two anointed ones, that stand by the Lord of the whole earth.